

(2) specify the services included in those amounts;

(3) indicate whether or not other costs are included in the amounts;

(4) indicate whether additional services are required and if they are included in the amounts.

A member may however agree to an amount that is lower than that broadcast or published.

54. A radiology technologist shall keep a complete copy of every advertisement in its original form for a period of two years following the date of its last broadcast or publication. That copy shall be given to the syndic upon request.

55. The Order is represented by a graphic symbol. Where a radiology technologist uses the symbol in his advertising, he shall ensure that it is a true copy of the original held by the secretary of the Order.

56. Where a radiology technologist uses the logo of the Order in an advertisement, except on a business card, he shall include the following notice in that advertisement:

“This advertisement is not an advertisement of the Ordre des technologues en radiologie du Québec and does not commit its liability.”.

57. This Regulation replaces the Code of ethics of radiology technologists (R.R.Q., 1981, c. T-5, r.4) and the Regulation respecting advertising by radiology technologists (R.R.Q., 1981, c. T-5, r.9).

58. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

2311

Gouvernement du Québec

O.C. 794-98, 10 June 1998

Health Insurance Act
(R.S.Q., c. A-29)

General practitioners
— **Different remuneration**
— **Amendments**

Regulation to amend the Regulation respecting different remuneration for general practitioners during the first years of practice of their profession

WHEREAS under the first paragraph of section 19 of the Health Insurance Act (R.S.Q., c. A-29), the Minister may, with the approval of the Government, enter into an agreement with the representative organizations of any class of health professionals for the purposes of that Act;

WHEREAS under the fifth paragraph of that section, such agreement may provide for a different remuneration for physicians in the first years of practising their profession or specialty under the plan, according to the territory where they practise or the type of activities they carry on;

WHEREAS under the seventh paragraph of that section, failing an agreement to determine the different remuneration, the Government may fix the remuneration by a regulation which shall be in lieu of an agreement and may likewise determine the number of years of a physician's practice during which the different remuneration will apply, which shall not exceed three years;

WHEREAS under subparagraph *w* of the first paragraph of section 69 of the Health Insurance Act, the Government may, after consultation with the Board or upon its recommendation, make regulations to provide for a different remuneration for physicians in the first years of practising their profession or specialty under the plan, according to the territory where they practise or the type of activities they carry on;

WHEREAS by Order in Council 1781-93 dated 8 December 1993, the Government made the Regulation respecting different remuneration for general practitioners during the first years of practice of their profession and it is expedient to amend it;

WHEREAS under section 69.0.2 of the Health Insurance Act, regulations adopted under subparagraph *w* or *x* of the first paragraph of section 69 are not subject to the provisions concerning the obligation of publication and the date of coming into force which are set out in sections 8 and 17 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1);

WHEREAS the Régie de l'assurance-maladie du Québec has been consulted in respect of those amendments;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Health and Social Services:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting different remuneration for general practitioners during the first years of practice of their profession, attached to this Order in Council, be made.

MICHEL NOËL DE TILLY,
Acting Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend the Regulation respecting different remuneration for general practitioners during the first years of practice of their profession(*)

Health Insurance Act
(R.S.Q., c. A-29, ss. 19 and 19.0.1, s. 69, 1st par., subpars. w, and s. 69.0.2)

1. The Regulation respecting different remuneration for general practitioners during the first years of practice of their profession is amended by substituting the following for sections 3 and 4:

“**3.** During the first 3 years of practice of this profession under the health insurance plan, a general practitioner shall receive the basic remuneration prescribed in an agreement concluded under the first paragraph of section 19 of the Health Insurance Act for the services he renders in an active geriatrics unit, a short-term and medium-stay geriatrics unit or an evaluation and guidance unit for the aged in a general and specialized hospital centre.

Furthermore, during the first 3 years of practice of this profession under the health insurance plan, a general practitioner who received training in geriatrics for at least 2 years in a training centre specializing in geriatrics outside Québec shall receive the basic remuneration prescribed in an agreement concluded under the first paragraph of section 19 of the Health Insurance Act for the services he renders in an active geriatrics unit or an evaluation and guidance unit for the aged in a psychiatric hospital centre.

4. During the first 3 years of practice of this profession under the health insurance program, a general practitioner shall receive the basic remuneration provided for in an agreement entered into under the first paragraph of section of the Health Insurance Act for the

* The Regulation respecting different remuneration for general practitioners during the first years of practice of their profession, made by Order in Council 1781-93 dated 8 December 1993 (1993, G.O. 2, 6931), was last amended by the Regulation made by Order in Council 1308-95 dated 27 September 1995. For the previous amendment, refer to the “Tableau des modifications et Index sommaire”, Éditeur officiel du Québec, 1998, updated to 1 March 1998.

services he renders either in a residential and long-term care centre, or in a first-line emergency service of a hospital centre.”.

2. This Regulation comes into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

2309

Gouvernement du Québec

O.C. 801-98, 10 June 1998

An Act respecting collective agreement decrees
(R.S.Q., c. D-2)

Casket

— Amendments

Decree to amend the Decree respecting the casket industry

WHEREAS the Government made the Decree respecting the casket industry (R.R.Q., 1981, c. D-2, r. 8);

WHEREAS in accordance with section 8 of the Act respecting collective agreement decrees (R.S.Q., c. D-2), the Government may, after consulting with the contracting parties or the committee and after the publication of a notice in the *Gazette officielle du Québec*, in a French-language newspaper and in an English-language newspaper, amend the Decree;

WHEREAS in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), a draft Decree of amendment was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 22 October 1997 and notice thereof was given in two French-language newspapers on 24 October 1997 and in one English-language newspaper on 24 October 1997, advising that it could be made by the Government upon the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS in accordance with section 6 of the Act respecting collective agreement decrees, the Minister may, upon the expiry of the time specified in the notice, recommend that the Government issue a decree ordering the extension of the agreement with such amendments as are deemed expedient;

WHEREAS it is expedient to approve the attached Decree with amendments;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister of Labour: